

5



La Maison mère de la Montagne : 1880-1893

Cet édifice de style byzantin est construit par les architectes Henri-Maurice Perrault et Albert Mesnard près du couvent Villa Maria. C'est l'époque où les communautés sont repoussées du Vieux Montréal par l'expansion du quartier des affaires. Ce lieu était conçu pour accueillir 1000 personnes, mais le 8 juin 1893, un incendie éclate et la Maison mère est détruite. Les religieuses retournent à la maison de la rue Saint-Jean-Baptiste qui loge à nouveau la Maison mère ainsi que le noviciat jusqu'en 1908.

The Mother House on the Mountain: 1880-1893

This Byzantine-style building, meant to receive 1,000 people, was designed by architects Henri-Maurice Perrault and Albert Mesnard and built near Villa Maria Convent-School at a time when, because of the expansion of the business district, religious communities were being pushed away from Old Montreal. However, on June 8, 1893, a fire broke out and the mother house was destroyed. The sisters returned to their residence on Saint-Jean-Baptiste Street, which housed the mother house and the novitiate until 1908.

6



Le palais blanc : 1908-1985

En 1908, la sixième Maison mère est établie au 3040, rue Sherbrooke Ouest. Le bâtiment, conçu par Jean-Omer Marchand est en forme de H étalé, de style Beaux-Arts, avec quelques traits byzantins comme ses coupoles. C'est un des plus anciens bâtiments en béton armé au Canada. Depuis 1985, c'est le Collège Dawson qui occupe les lieux.

The White Palatial Building: 1908-1985

In 1908, the mother house was established at 3040 Sherbrooke Street West. The elongated H-shaped, Beaux-Arts style building designed by Jean-Omer Marchand included a few Byzantine details such as its cupolas. It is one of the oldest buildings built of reinforced concrete in Canada. Since 1985, the building has housed Dawson College.

7



La Maison mère de Westmount : 1985-2005

Le 12 août 1985, les sœurs de la Congrégation de Notre-Dame établissent leur septième Maison mère au 4873, avenue Westmount. L'édifice a été conçu par les architectes Jean-Omer Marchand et Louis-Auguste Amos en 1925-1926 dans le style Beaux-Arts avec une inspiration architecturale gréco-romaine, pour accueillir l'Institut pédagogique.

The Westmount Mother House: 1985-2005

On August 12, 1985, the sisters of the Congrégation de Notre-Dame established their seventh mother house at 4873 Westmount Avenue. It was designed in 1925-1926 by architects Jean-Omer Marchand and Louis-Auguste Amos in a Beaux-Arts style with a significant Greco-Roman architectural inspiration to house the Institut pédagogique.